



SPRAY GUNS
& NOZZLES

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti singoli con piastrina in ceramica

Getti singoli completi di filtro, convogliatore, guarnizione e piastrina.

Single orchard sprayer with ceramic disc

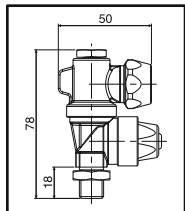
Single nozzle provided with filter, core, gasket and disc.

Portaboquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

Boquillas individuales suministradas con filtro, difusor, junta y placa.



G 1/4 M



COD. CODE Cód.	1 Ø (mm) F (mm)	2 F (mm)	3	4
F20001	18 1,5	1,5	•	•

- 1 Piastrina (F = foro) - Plate (F = hole) - Placa (F = orificio)
- 2 Convogliatore (F = foro) - Core (F = hole) - Difusor (F = orificio)
- 3 Filtro - Filter - Filtro
- 4 Guarnizione - Gasket - Junta

Getti doppi con piastrina in ceramica

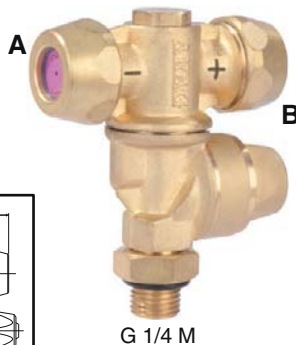
Getti doppi completi di filtro, convogliatore, guarnizione e piastrina.

Double orchard sprayer with ceramic disc

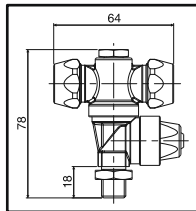
Double nozzle provided with filter, core, gasket and disc.

Portaboquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

Boquillas doble suministradas con filtro, difusor, junta y placa.



G 1/4 M



COD. CODE Cód.	SIDE	1 Ø (mm) F (mm)	2 F (mm)	3	4
F20002	A	18 1,2	Blind	•	•
	B	18 1,5	1,2	•	•
F20002A	A	18 1,0	Blind	•	•
	B	18 1,2	1,0	•	•

- 1 Piastrina (F = foro) - Plate (F = hole) - Placa (F = orificio)
- 2 Convogliatore (F = foro) - Core (F = hole) - Difusor (F = orificio)
- 3 Filtro - Filter - Filtro
- 4 Guarnizione - Gasket - Junta

Getti atomizzatore doppi con testina registrabile

Getti doppi completi di filtro, convogliatore, guarnizione (se previsti) e piastrina.

Double orchard sprayer with adjustable nozzle

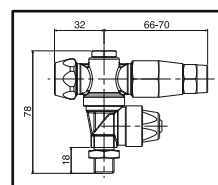
Double nozzles provided with filter, core, gasket (if needed) and disc.

Portaboquillas atomizadoras dobles con cabezal regulable

Boquillas doble suministradas con filtro, difusor, junta (si aplicables) y placa.



G 1/4 M



COD. CODE Cód.	SIDE	1 Ø (mm) F (mm)	2 F (mm)	3	4
F20003	A	15 1,2	/	/	/
	B	18 1,5	1,2	•	•
F20003A	A	15 0,8	/	/	/
	B	18 1,0	Blind	•	•

- 1 Piastrina (F = foro) - Plate (F = hole) - Placa (F = orificio)
- 2 Convogliatore (F = foro) - Core (F = hole) - Difusor (F = orificio)
- 3 Filtro - Filter - Filtro
- 4 Guarnizione - Gasket - Junta

Getti per ugelli serie HCC e HCI

I portagetti possono essere completati ordinando separatamente ugelli e O-ring.

Nozzle holders for HCC and HCI series nozzles

Nozzle holders can be completed by ordering separately nozzles and O-rings.

Portaboquillas para boquillas serie HCC y HCI

Los porta-boquillas pueden completarse pidiendo las boquillas y las juntas tóricas por separado.



COD. CODE Cód.	F (BSP)
F20010.900	G 1/4 M

COD. CODE Cód.	F (BSP)
F20011.900	G 1/4 M

O'ring	COD. CODE Cód.
	G10031

HOLLOWCONE CERAMIC	COD. CODE Cód.
	422HCC005
	422HCC0075
	422HCC01
	422HCC015
	422HCC02
	422HCC025
	422HCC03
	422HCC035
	422HCC04
	422HCC05

HOLLOWCONE CERAMIC 80°	HOLLOWCONE CERAMIC 60°	HOLLOWCONE CERAMIC 40°
COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.	COD. CODE Cód.
422HCI80005	422HCI60005	-
422HCI800075	422HCI600075	-
422HCI80001	422HCI60001	422HCI40001
422HCI80015	422HCI60015	422HCI40015
422HCI80002	422HCI60002	422HCI40002
422HCI80025	422HCI60025	422HCI40025
422HCI80003	422HCI60003	422HCI40003
422HCI80035	422HCI60035	422HCI40035
422HCI80004	422HCI60004	422HCI40004
422HCI80005	422HCI60005	422HCI40005
-	-	422HCI40006

Caratteristiche e dati tecnici nella sezione:

Features and technical data in section:

Características y datos técnicos en la sección:

NOZZLES & CAPS

ASTE PER ATOMIZZATORE RODS FOR ORCHARD SPRAYERS BARRAS ATOMIZADORES



Aste curve per atomizzatore

Asta curva in acciaio INOX AISI 304,
Ø G 1/2" x 1 mm. Attacco filettato maschio G 1/2".

Curved rods for orchard sprayers

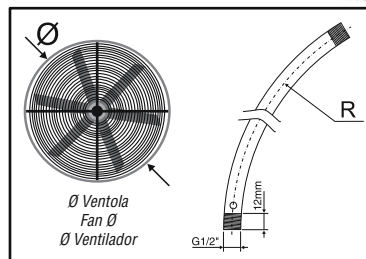
Curved rod in AISI 304 STAINLESS steel,
Ø G 1/2" x 1 mm. Male G 1/2" threaded fitting.

Varillas curvas para atomizador

Varilla curva de acero INOX AISI 304,
Ø G 1/2" x 1 mm. Toma roscada macho G 1/2".



COD. CODE CÒD.	Ø Ventola Fan Ø Ø Ventilador (mm)	R (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios	Ø fori Holes Ø Ø orificios (mm)
0052 201	600	345	6	7
0052 202	700	395	7	7
0052 203	800	445	7	7
0052 204	900	495	7	7
0052 205	1000	545	7	7



Morsetti in ottone per aste inox

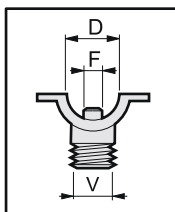
Morsetto per aste Ø 1/2" (20 mm) complete di guarnizione.

Brass clamps for stainless steel rods

Clamp for 1/2" (20 mm) Ø rods including gasket.

Abrazaderas de latón para barras inox

Abrazadera para barras Ø 1/2" (20 mm) con juntas.



COD. CODE CÒD.	Tipo Type Tipo	D	F (mm)	V (BSP)	
004 213	M	1/2"	7	G 1/4 M	10
004 215	F	1/2"	7	G 1/4 F	

Aste curve in acciaio INOX AISI 304, attacchi filettati femmina G 1/4" in ottone per portagettili, attacco barra filettato maschio G 1/2" e tappo di chiusura.

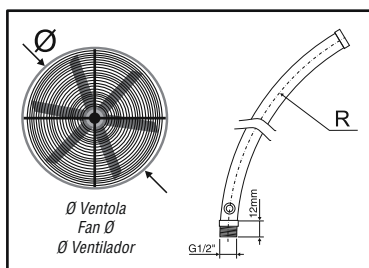
Curved rods in AISI 304 STAINLESS steel, brass female G 1/4" threaded fittings for nozzle holders, male G 1/2" threaded rod fitting and blanking plug.

Barras curvas de acero INOX AISI 304, acoples roscados hembra G 1/4" de latón para portabojas, acople barra roscado macho G 1/2" y tapa de cierre.

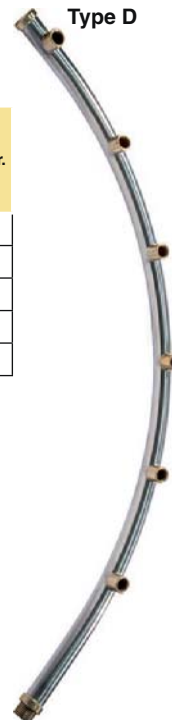
Type S



COD. CODE CÒD.	COD. CODE CÒD.	Ø Ventola Fan Ø Ø Ventilador (mm)	R (mm)	Nr. attacchi Connection nr. Nr. acoples
TYPE S	TYPE D			
0052 301	0052 401	600	345	5
0052 302	0052 402	700	395	6
0052 303	0052 403	800	445	7
0052 304	0052 404	900	495	7
0052 305	0052 405	1000	545	8



Type D





SPRAY GUNS
& NOZZLES

ASTE PER ATOMIZZATORE RODS FOR ORCHARD SPRAYERS VARILLAS PARA ATOMIZADOR

Asta rotonda in acciaio INOX AISI 304, Ø 18 x 1.
Attacco barra in ottone filettato maschio G 1/2".
Attacchi saldati in ottone, filettati maschio G 1/4" per portagetty.

Round rod in AISI 304 STAINLESS steel, Ø 18 x 1.
Brass male G 1/2" threaded rod fitting.
Brass male G 1/4" threaded welded joints for nozzle holders.

Barra redonda de acero INOX AISI 304, Ø 18 x 1.
Acople barra de latón roscado macho G 1/2".
Acoples soldados de latón, roscado macho G 1/4" para porta-boquillas.



COD. CODE CÓD.	Ø Barra Boom Ø Ø Barra (mm)	Nr. fori Holes nr. Nr. orificios
0052 101	240	6
0052 102	300	7

CENTRALINA DI COMANDO CONTROL UNIT MANDO A DISTANCIA

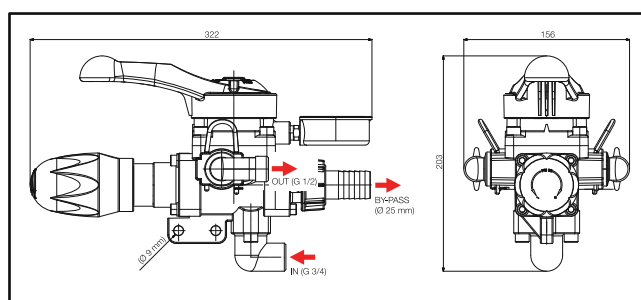
Gruppo di comando con valvola di regolazione pressione lavoro, leva unica per comando chiusura parziale o generale e scarico, manometro a bagno di glicerina, con quadrante colorato

Control unit with job pressure control valve, single lever for partial or general closure and draining, glycerin-filled pressure gauge, with colored dial

Grupo de mando con válvula de regulación presión trabajo, palanca única para mando cierre parcial o general y descarga, manómetro en baño de glicerina, con cuadrante de color.



COD. CODE CÓD.				
	bar	PSI	lt/1'	US GPM
F36969	50	725	200	40



Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar con regolazione a manopola

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with knob adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverización 15 ÷ 40 bar con regulación por medio de puño

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
F20012	300
F20004	600
F20013	900

Lancia irrorazione 15 ÷ 40 bar con regolazione a leva

- Lunghezza 600 mm
- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

15 ÷ 40 bar spray gun with lever adjuster

- Length 600 mm
- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm Stainless steel or ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverización 15 ÷ 40 bar con regulación a palanca

- Longitud 600 mm
- Tubo de acero inox
- Varilla interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1,5 mm
- Fácil acceso a la boquilla también con circuito en presión



COD. CODE CÓD.
F20005

Lancia irrorazione con regolazione a leva

- Pressione massima di esercizio 25 bar
- Lunghezza 670 mm
- Tubo in acciaio inox

Spray gun with knob adjuster

- Maximum working pressure 25 bar
- Length 670 mm
- Stainless steel pipe

Lanza pulverización con regulación por medio de puño

- Presión máxima de ejercicio 25 bar
- Longitud 670 mm
- Tubo de acero inox



COD. CODE CÓD.
F20008

Lance alta pressione alti fusti con testina "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lancia a mitra con ugello a rosa.

High-pressure spray guns for high-trunk trees with "Turbo" nozzle head 15 ÷ 60 bar

Machine-gun type spray gun with cone nozzle.

Lanzas alta presión ramas altas con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza tipo ametralladora con boquilla cónica.



COD. CODE CÓD.
F20007

Raccordo girevole 1/2" per lance
1/2" Swivel fitting for spray guns
Empalme giratorio 1/2" para lanzas

COD. CODE CÓD.
F20009





SPRAY GUNS
& NOZZLES

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

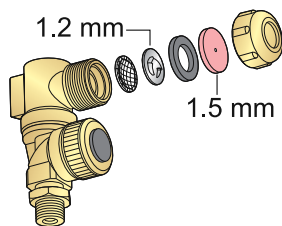
Getti atomizzatore singoli con piastrina in ceramica

Getti singoli forniti con filtro, piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm e convogliatore Ø 1,2 mm

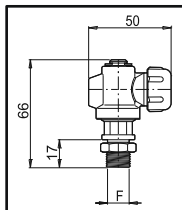
Orchard sprayer single nozzles with ceramic plate
Single nozzles provided with filter, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm, and conveyor Ø 1.2 mm

Boquillas atomizadoras individuales con placa en cerámica

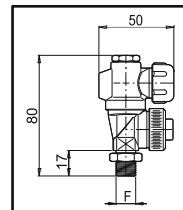
Boquillas individuales suministradas con filtro, placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm y conductor Ø 1,2 mm



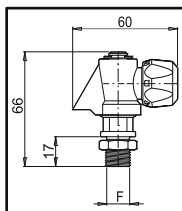
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043320	G 1/4 M
0043340	G 1/4 F
0043360	G 3/8 M



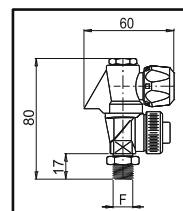
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043420	G 1/4 M
0043440	G 1/4 F
0043460	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043720	G 1/4 M
0043740	G 1/4 F
0043760	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0043820	G 1/4 M
0043840	G 1/4 F
0043860	G 3/8 M



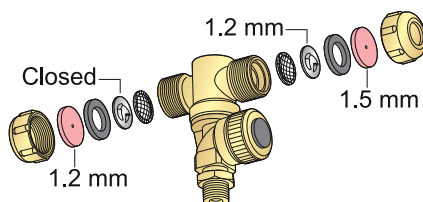
Getti atomizzatore doppi con piastrina in ceramica

Getti doppi forniti con filtro, (1) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,5 mm / convogliatore Ø 1,2 mm - (2) piastrina Ø 18 mm con foro Ø 1,2 mm / convogliatore cieco.

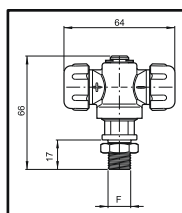
Orchard sprayer double nozzles with ceramic plate
Double nozzles provided with filter, (1) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor Ø 1.2 mm - (2) plate Ø 18 mm with hole Ø 1.2 mm / blind conveyor.

Boquillas atomizadoras dobles con placa en cerámica

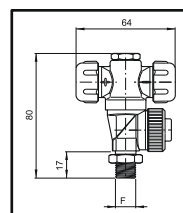
Boquillas dobles suministradas con filtro, (1) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,5 mm / conductor Ø 1,2 mm - (2) placa Ø 18 mm con orificio Ø 1,2 mm / conductor ciego.



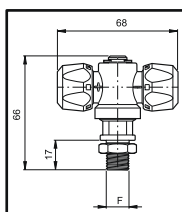
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058320	G 1/4 M
0058340	G 1/4 F
0058360	G 3/8 M



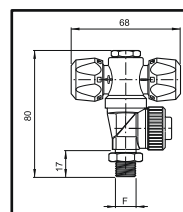
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058420	G 1/4 M
0058440	G 1/4 F
0058460	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058720	G 1/4 M
0058740	G 1/4 F
0058760	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
0058820	G 1/4 M
0058840	G 1/4 F
0058860	G 3/8 M



Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM

COD.
CODE
CÓD.

005880.036



SPRAY GUNS
& NOZZLES

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

Getti atomizzatore singoli forniti con ugello 422HCC 025 (rosso) e O'ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

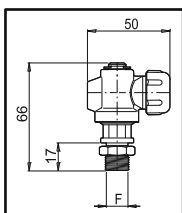
Orchard sprayer single nozzle holders provided with 422HCC 025 nozzle (red) and O-ring.

Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

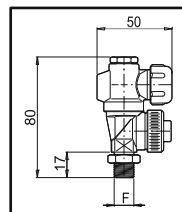
Porta-boquillas atomizadoras individuales suministradas con boquilla 422HCC 025 (rojo) y junta tórica.



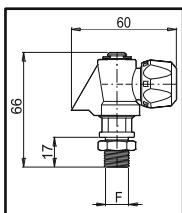
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004332C	G 1/4 M
004334C	G 1/4 F
004336C	G 3/8 M



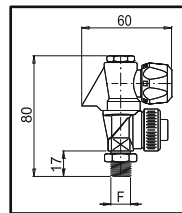
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004342C	G 1/4 M
004344C	G 1/4 F
004346C	G 3/8 M




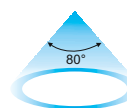
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004372C	G 1/4 M
004374C	G 1/4 F
004376C	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
004382C	G 1/4 M
004384C	G 1/4 F
004386C	G 3/8 M



	l/min					
	at 3 bar	at 4 bar	at 6 bar	at 8 bar	at 10 bar	at 15 bar
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24



Getti con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

Getti atomizzatore doppi forniti con (1) ugello 422HCC 025 (rosso), (2) ugello 422HCC 015 (giallo) e O'ring.

Nozzles with ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

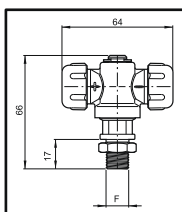
Orchard sprayer double nozzle holders provided with (1) 422HCC 025 nozzle (red), (2) 422HCC 015 nozzle (yellow) and O-ring.

Boquillas con ASJ® Hollowcone Ceramic HCC

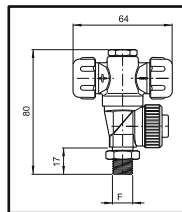
Porta-boquillas atomizadoras dobles suministradas con (1) boquilla 422HCC 025 (rojo), (2) boquilla 422HCC 015 (amarillo) y junta tórica.



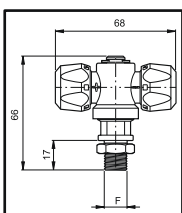
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005832C	G 1/4 M
005834C	G 1/4 F
005836C	G 3/8 M



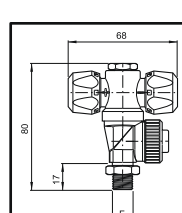
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005842C	G 1/4 M
005844C	G 1/4 F
005846C	G 3/8 M




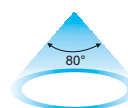
COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005872C	G 1/4 M
005874C	G 1/4 F
005876C	G 3/8 M



COD. CODE CÓD.	F (BSP)
005882C	G 1/4 M
005884C	G 1/4 F
005886C	G 3/8 M



	l/min					
	at 3 bar	at 4 bar	at 6 bar	at 8 bar	at 10 bar	at 15 bar
	0.60	0.69	0.85	0.98	1.10	1.34
	1.00	1.15	1.41	1.63	1.83	2.24



Membrana di ricambio EPDM
EPDM spare diaphragm
Membrana de repuesto EPDM

COD. / CODE / CÓD.

005880.036

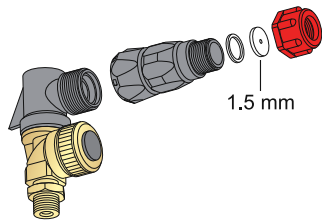


SPRAY GUNS
& NOZZLES

PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES

Getti singoli con testina registrabile

Getti singoli forniti con piastrina Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm.

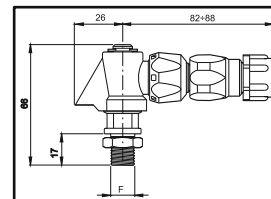


Adjustable nozzle holders

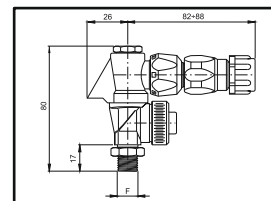
Single nozzles provided with filter, plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm.



COD. CODE COD.	F (BSP)
004372R	G 1/4 M
004374R	G 1/4 F
004376R	G 3/8 M

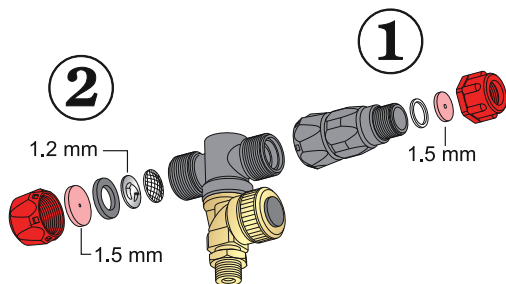


COD. CODE COD.	F (BSP)
004382R	G 1/4 M
004384R	G 1/4 F
004386R	G 3/8 M



Getti doppi con testina registrabile

Getti doppi forniti con (1) piastrina registrabile Ø 15 mm, foro Ø 1,5 mm - (2) filtro, guarnizione, piastrina Ø 18 mm, foro Ø 1,5 mm / convogliatore foro Ø 1,2 mm.

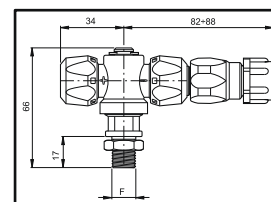


Double orchard sprayer with adjustable nozzle

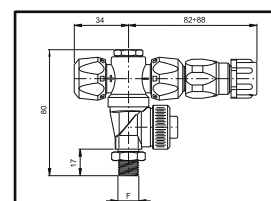
Double nozzles provided with (1) plate Ø 15 mm with hole Ø 1.5 mm - (2) filter, gasket, plate Ø 18 mm with hole Ø 1.5 mm / conveyor with hole Ø 1.2 mm.



COD. CODE COD.	F (BSP)
005872R	G 1/4 M
005874R	G 1/4 F
005876R	G 3/8 M



COD. CODE COD.	F (BSP)
005882R	G 1/4 M
005884R	G 1/4 F
005886R	G 3/8 M



Piastrina Ø 15 mm per testina registrabile Disc Ø 15 mm for adjustable nozzle Placa Ø 15 mm para cabezal regulable

Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE COD.	bar									
		2	3	4	5	10	15	20	30	50	
0.8	00HP15008	0,54	0,66	0,75	0,83	1,15	1,39	1,59	1,92	2,43	
1	00HP15010	0,91	1,10	1,25	1,38	1,89	2,27	2,59	3,11	3,91	
1.2	00HP15012	1,14	1,39	1,60	1,78	2,51	3,06	3,52	4,30	5,52	
1.5	00HP15015	1,88	2,27	2,60	2,89	3,99	4,82	5,51	6,65	8,44	
1.8	00HP15018	2,54	3,12	3,60	4,03	5,70	6,98	8,06	9,88	12,76	
2	00HP15020	3,09	3,77	4,35	4,86	6,85	8,37	9,65	11,80	15,20	
2.3	00HP15023	3,98	4,91	5,70	6,40	9,17	11,31	13,13	16,20	21,12	

Testina registrabile per portagetto atomizzatore Applicable a tutti i portagetti atomizzatore ARAG.

Adjustable spraying head

Suitable for all ARAG nozzle holder.



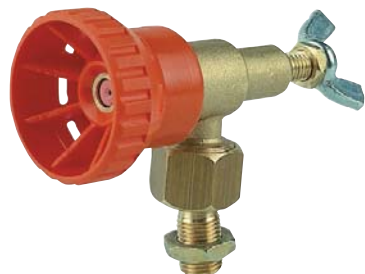
Cabezal regulable para portaboquillas atomizador Puede aplicarse en todos los portaboquillas atomizadores ARAG.

Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE COD.
0.8	005892G
1	005892A
1.2	005892B
1.5	005892C
1.8	005892D
2	005892E
2.3	005892F

PORTAGETTI IN OTTONE PER BARRE IRRORANTI BRASS NOZZLE HOLDER FOR SPRAYER BOOMS PORTABOQUILLAS DE LATON PARA BARRAS PULVERIZADORAS

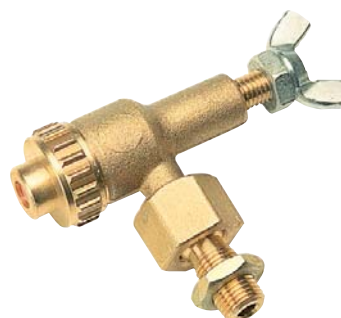


Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M, testina "Turbo" e ugello in ceramica
Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint, "Turbo" head and ceramic nozzle
Portabocquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M, cabezal "Turbo" y boquilla de cerámica



Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002750B
1.5	002750C

Portagetto a farfalla con giunto snodato G ¼ M e ugello in ceramica
Butterfly nozzle holder with ¼" M BSP swivel joint and ceramic nozzle
Portabocquillas de mariposa con junta articulada G ¼ M y boquilla de cerámica



Ø getto Nozzle Ø Ø boquilla	COD. CODE CÓD.
1.2	002700B
1.5	002700C

Dati tecnici Technical data Datos técnicos

Ø (mm)	Traiettoria Pattern Trayectoria	bar							
		15	20	25	30	35	40	45	50
		lt/1'							
1.0	Cono / Hole / Cono	1.7	1.9	2.1	2.2	2.5	2.6	2.7	2.8
	Dritto/Straight/Derecho	1.9	2.2	2.5	2.6	2.9	3.1	3.3	3.6
1.2	Cono / Hole / Cono	2.4	2.7	3.1	3.4	3.6	4.4	4.6	4.7
	Dritto/Straight/Derecho	2.9	3.6	4.0	4.4	4.8	5.1	5.6	5.9
1.5	Cono / Hole / Cono	3.5	4.7	4.9	5.1	5.5	6.1	7.5	7.7
	Dritto/Straight/Derecho	4.6	5.8	6.5	7.0	7.6	8.1	8.7	9.0
1.8	Cono / Hole / Cono	4.2	4.8	5.5	6.0	6.6	7.0	7.3	7.5
	Dritto/Straight/Derecho	6.7	8.0	8.6	9.6	10.7	11.4	11.7	12.2
2.0	Cono / Hole / Cono	4.3	5.2	6.5	6.3	6.7	7.2	7.5	7.8
	Dritto/Straight/Derecho	6.9	8.2	9.0	10.2	11.0	12.1	13.2	13.8

Ricambi Spare parts Repuestos

	COD. CODE CÓD.			COD. CODE CÓD.			COD. CODE CÓD.	
Ø 16	002 620	10		002 630	10		002 640	10

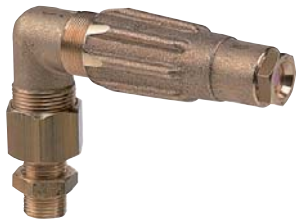


PORTAGETTI PER ATOMIZZATORI E BARRE IRRORANTI NOZZLE HOLDER FOR ORCHARD SPRAYERS AND SPRAYER BOOMS PORTABOQUILLAS PARA ATOMIZADORES Y BARRAS PULVERIZADORAS

Nebulizzatore curvo leggero con giunto snodato

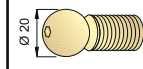





Lightweight bent sprayer with swivel joint

Pulverizador curvo ligero con junta articulada



COD. CODE CÓD.	Attacco Connection Conexión	Ø (mm)	Ugello Nozzle Boquilla
002 800C	G 3/8 M (BSP)	1.5	Ceramica Ceramic Céramica
002 802C	G 1/4 M (BSP)		

Ricambi - Spare parts - Repuestos

	COD. CODE CÓD.	F	
	002 830	G 1/4 M (BSP)	10
	002 831	G 3/8 M (BSP)	10
	COD. CODE CÓD.		
	002 820		10
	COD. CODE CÓD.	F	
	002 640	G 1/4 M (BSP)	10
	002 810	G 3/8 M (BSP)	10

Barre irroranti a colonnetta con giunto snodato

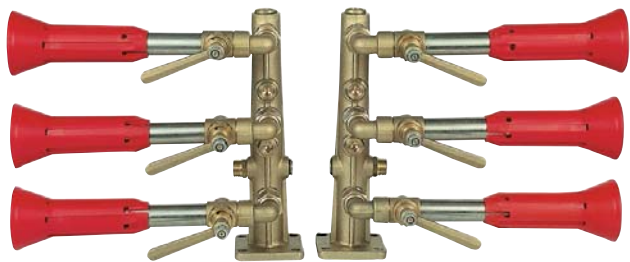
Colonnina irrorante con nebulizzatore a rosa in ceramica (Ø 1,5 mm) "Microjet".

Column-shaped spraying booms with swivel joint

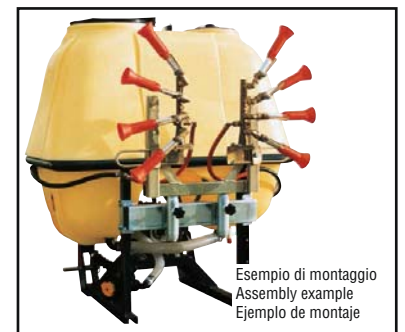
Spraying column with "Microjet" cone ceramic nozzle (Ø 1.5 mm).

Barras pulverizadoras de columna con junta articulada

Columna con pulverizador cónico de cerámica (Ø 1,5 mm) "Microjet".



COD. CODE CÓD.	Canna Pipe Caña	Vie Ways Vías
004 122	Acciaio Inox Stainless steel	3 + 3
004 123	Inox	4 + 4



Portagetti in ottone per barre irroranti con giunto snodato

Nebulizzatore inox curvo con attacco G 3/8 e ugello a rosa in ceramica "Microjet".

Brass nozzle holder for spraying booms with swivel joint

Bent, stainless steel sprayer with 3/8" BSP connection and "Microjet" cone ceramic nozzle.

Portaboquillas de latón para barras pulverizadoras con junta articulada

Pulverizador inox curvo con acoplamiento G 3/8 y boquilla cónica de cerámica "Microjet".



COD. CODE CÓD.	Canna Pipe Caña	Ø (mm)	Ugello Nozzle Boquilla
002 320C	Acciaio Inox Stainless steel Inox	1.5	Ceramica Ceramic Céramica

Colonnina nuda

Fornita completa di tappi e nipples.

Simple column

Supplied with plugs and nipples.

Columna desnuda

Se suministra con tapones y uniones.



COD. CODE CÓD.
004 011



SPRAY GUNS
& NOZZLES

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

Getto a rosa regolabile Ø 1.5 mm.
Adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 700	10



Getto a rosa regolabile tipo "mini" Ø 1.5 mm.
"Mini" adjustable cone jet Ø 1.5 mm.
Jet cónico regulable tipo "mini" Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 710	10



Getto a rosa
Cone nozzle
Jet cónico

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
002 010	1.0	10
002 012	1.2	10
002 015	1.5	10
002 018	1.8	10
002 020	2.0	10



Getto a rosa Ø 1.5 mm.
Cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cónico Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 507	10



Getto cono in ottone Ø 1.5 mm.
Brass cone nozzle Ø 1.5 mm.
Jet cono de latón Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 506	10



Spruzzatore a 2 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
2-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 2 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 800	5



Spruzzatore a 3 ugelli rosa Ø 1.5 mm.
3-nozzle cone sprayer Ø 1.5 mm.
Pulverizador de 3 boquillas cónicas Ø 1.5 mm.

COD. CODE CÓD.	
001 900	5



COD. CODE CÓD.	F
001 950	M12 x 19
001 9502	G 1/4

Campana per lance a bassa pressione
per diserbo localizzato

- Porta getto in Nylon con testina ad attacco rapido
- Getto a ventaglio in Kematal ISO 11003, a richiesta con altri getti dello stesso tipo

Bell for low-pressure spray guns for
localised spraying.

- Nylon nozzle holder with quick fitting cap
- Kematal flat nozzle ISO 11003, on request with other nozzles of the same type

Campana para lanzas de baja presión
para pulverización localizada

- Porta boquilla en Nylon con acople rapido
- Boquilla de abanico en Kematal ISO 11003, a petición con otras boquillas del mismo tipo



Curva M12x19
Elbow M12x19
Curva M12x19

COD. CODE CÓD.	
001 505	10



Prolunga per lancia
Spray gun extension
Tubo alargo lanza

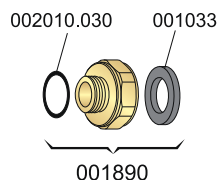
Standard	Saldata Soldada	L (mm)
001 502	001 502S	300
001 503	001 503S	500
001 504	001 504S	750



Prolunga telescopica per lancia
Telescopic extension for spray gun
Prolongación telescópica para lanza

COD. CODE CÓD.	L (mm)
001 523	500/1000
001 524	750/1500

Adattatore per lance pagina 446
Adaptor for spraying guns page 446
Adaptador para pistolay y lanzas page 446





SPRAY GUNS
& NOZZLES

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

HYDRA

Pistola per irrorazione

- Impugnatura ergonomica in Nylon rinforzato con fibra di vetro.
- Bilanciamento dello sforzo per l'azionamento.
- Dispositivo di regolazione dell'ampiezza del cono irrorante, reversibile per mancini.
- Diffusore MICRO-JET a miscelazione d'aria per una perfetta micronebulizzazione del liquido irrorato e un basso impatto sulla coltura.
- Ingresso G1/2 (BSP) con attacco girevole in ottone.
- Canna in Acciaio INOX.
- Parti interne in Acciaio INOX e Ottone.
- Ugello in ceramica.
- Pressione massima di utilizzo 50 bar.

Spraying gun

- Ergonomic grip in nylon reinforced with fiberglass.
- No-strain operation.
- Device for adjusting width of spraying cone, reversible for left-handed users.
- MICRO-JET diffuser with air mixing for a perfect micro-atomization of liquid sprayed and low impact on plant.
- Inlet G1/2 (BSP) with brass swivel attachment.
- Stainless steel cylinder.
- Internal parts in stainless steel and brass.
- Ceramic nozzle.
- Max. operating pressure 50 bar.

Pistola para pulverización

- Empuñadura ergonómica de Nylon reforzado con fibra de vidrio.
- Equilibrado del esfuerzo para el accionamiento.
- Dispositivo de regulación de la amplitud del cono pulverizador, reversible para zurdos.
- Difusor MICRO-JET con mezcla de aire para una perfecta micronebulización del líquido pulverizado y un bajo impacto en el cultivo.
- Ingreso G1/2 (BSP) con acople giratorio de cobre.
- Tubo de Acero INOX.
- Partes internas de Acero INOX. y Cobre
- Boquilla de cerámica
- Presión máxima de uso 50 bar.



Hydra



Hydra Plus

COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
Hydra	
5062400C	1.5



Hydra

Pulsante di blocco in apertura della leva di comando.
Locking button on opening of control lever.
Pulsador de bloqueo en apertura de la leva de mando.

COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
Hydra Plus	
5062410C	1.5



Hydra Plus

Sicura di blocco in chiusura della leva di comando, conforme alla norma EN ISO 4254-6
Safety lock on closing of control lever, conforms to EN ISO 4254-6
Seguro de bloqueo en el cierre de la leva de mando, de acuerdo a la norma EN ISO 4254-6



Ugelli per lance

Nozzles for high pressure spray gun

Boquillas para lanzas de alta presión

COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	l/min (Portate indicative degli ugelli a cono)															
		l/min (Indicative cone nozzle flow rates)															
		l/min (Caudales indicativos de las boquillas de cono)															
		5 bar		10 bar		15 bar		25 bar		35 bar		40 bar		45 bar		50 bar	
▶ 00HP09 008	0.8	1.00	1.16	1.41	1.64	1.73	2.01	2.23	2.59	2.64	3.07	2.82	3.28	2.99	3.48	3.16	3.67
▶ 00HP09 010	1.0	1.57	1.63	2.22	2.30	2.72	2.82	3.51	3.64	4.16	4.30	4.44	4.60	4.71	4.88	4.97	5.14
▶ 00HP09 012	1.2	2.13	2.08	3.01	2.94	3.69	3.60	4.76	4.64	5.64	5.49	6.03	5.87	6.39	6.23	6.74	6.57
▶ 00HP09 015	1.5	3.28	2.99	4.64	4.22	5.69	5.17	7.34	6.68	8.69	7.90	9.29	8.45	9.85	8.96	10.38	9.44
▶ 00HP09 018	1.8	4.47	3.89	6.32	5.50	7.74	6.74	9.99	8.70	11.82	10.30	12.64	11.01	13.41	11.67	14.13	12.31
▶ 00HP09 020	2.0	5.67	4.78	8.02	6.75	9.83	8.27	12.69	10.68	15.01	12.64	16.05	13.51	17.02	14.33	17.94	15.10
▶ 00HP09 022	2.2	6.44	5.32	9.11	7.52	11.16	9.21	14.40	11.89	17.04	14.06	18.22	15.03	19.32	15.95	20.37	16.81
▶ 00HP09 025	2.5	8.00	6.34	11.31	8.97	13.85	10.98	17.88	14.18	21.16	16.78	22.62	17.94	23.99	19.02	25.29	20.05
▶ 00HP09 275	2.8	8.91	6.89	12.61	9.74	15.44	11.93	19.93	15.41	23.59	18.23	25.21	19.49	26.74	20.67	28.19	21.79
▶ 00HP09 030	3.0	10.08	7.50	14.26	10.61	17.46	12.99	22.54	16.77	26.67	19.85	28.52	21.22	30.25	22.51	31.88	23.72
▶ 00HP09 035	3.5	12.33	8.15	17.44	11.53	21.36	14.12	27.58	18.23	32.63	21.57	34.88	23.06	37.00	24.46	39.00	25.78
▶ 00HP09 038	3.8	12.99	8.00	18.38	11.31	22.51	13.85	29.06	17.88	34.38	21.16	36.75	22.62	38.98	23.99	41.09	25.29



SPRAY GUNS
& NOZZLES

PISTOLE E LANCE SPRAYERS AND SPRAY GUNS PISTOLAS Y LANZAS

Lance irrorazione 15 ÷ 40 bar

- Tubo in acciaio inox
- Asta interna in ottone
- Ugello in ceramica Ø 1.5 mm
- Facile accesso all'ugello anche con circuito in pressione

Spray guns 14-40 bar

- Stainless steel tube
- Internal brass rod
- Ø 1.5 mm ceramic nozzle
- Easy access to nozzle even while the circuit is under pressure

Lanza pulverizadora 15 ÷ 40 bar

- Tubo de acero inox
- Barra interna de latón
- Boquilla de cerámica Ø 1.5 mm
- Fácil acceso a la boquilla incluso con circuito bajo presión



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
001 111C	300
001 121C	600
001 131C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
001 211C	300
001 311C	600
001 411C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
001 001C	300
001 101C	600
001 004C	1000



COD. CODE CÓD.	Lunghezza Length Longitud (mm)
001 201C	300
001 301C	600
001 401C	1000

Lance alta pressione alti fusti con testina "Turbo" 15 ÷ 60 bar

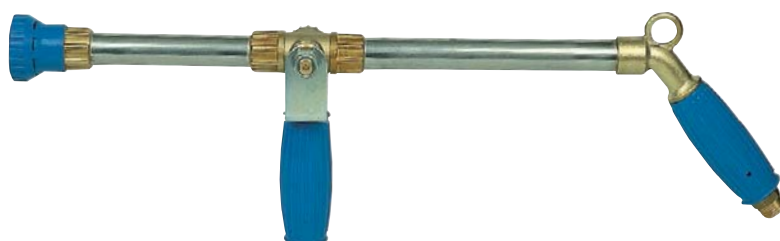
Lancia a mitra con ugello a rosa.

High-pressure spray guns for high-trunk trees with "Turbo" nozzle head 15-60 bar

Machine-gun type spray gun with cone nozzle.

Lanzas de alta presión para árboles altos con cabezal "Turbo" 15 ÷ 60 bar

Lanza con boquilla cónica.

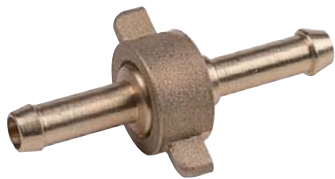


COD. CODE CÓD.	Ugello Nozzle Boquilla Ø (mm)
002 300E	2.0



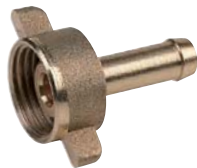
RACCORDI IN OTTONE BRASS FITTINGS RACORES DE LATON

Giunto combinato pesante
Heavy combined union
Empalme combinado desmontable



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 210	8	5
006 220	10	5
006 230	13	5

Portagomma diritto con girello da G 1/2
Straight hose fitting with 1/2" BSP fly nut
Portamangueras recto con tuerca de G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 310	8	5
006 320	10	5
006 330	13	5
COD. CODE CÓD.	Guarnizione di ricambio Spare gasket	
006 100	Junta de repuesto	

Portagomma diritto filettato da G 1/2
1/2" BSP threaded straight hose fitting
Portamangueras recto roscado G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 340	8	25
006 350	10	25
006 360	13	25

Girello in ottone
Brass fly nut
Tuerca de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 331	G 1/2	25

Dado in ottone
Brass nut
Tuerca de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 332	G 1/2	25

Tappo maschio in ottone
Male brass plug
Tapón macho de latón



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 010.020	G 1/2	10
004 010.030	G 3/8	10
465 230.020	G 3/4	10

Riduzione maschio - femmina
Male - female reduction
Reducción macho-hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 650	G 1/2 - G 1/2	10

Giunto semplice diritto
Simple straight joint
Empalme simple recto



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 410	8	25
006 420	10	25
006 430	13	25

Portagomma diritto con girello in Nylon da G 1/2
Straight rubber holder with Nylon G 1/2 flynut
Portamangueras recto con rodillo de Nailon de 1/2 G



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 310P	8	5
006 320P	10	5

Portagomma curvo con girello da G 1/2
Elbow hose fitting with 1/2" BSP fly nut
Portamangueras curvo con tuerca de G 1/2



COD. CODE CÓD.	Ø (mm)	
006 520	10	5
006 530	13	5

Raccordo curvo 90° filettatura interna
90° Elbow with internal threading
Codo 90° rosca interna



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 550	G 1/2	10

Tappo femmina in ottone (con guarnizione)
Female brass plug (with gasket)
Tapón hembra de latón (con junta)



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 211	G 1/2	25
COD. CODE CÓD.	Guarnizione di ricambio Spare gasket	
004211.020	Junta de repuesto	25

Nipplo
Nipples
Uniones



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
006 620	G 3/8 - G 1/2	10
006 630	G 1/2 - G 1/2	10
006 640	G 3/4 - G 3/4	10

Nottolino in ottone portagetto da saldare attacco femmina
Nozzle support brass revolving plug to be welded with female connector
Manguito portajet para soldar conexión hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	
004 201	G 1/4	25



ARTICOLI VARI ASSORTED ITEMS ARTICULOS VARIOS

Tubo in PVC rinforzato con tessuto in poliestere

- Particolarmente adatto per la mandata in pressione di acqua e prodotti chimici per uso agricolo.
- Temperatura di impiego -15 °C +60 °C.



Polyester reinforced PVC hose

- Specially designed for pressurised delivery of water and chemical products for agriculture.
- Working temperature -15°C to +60°C.

Tubo de PVC reforzado con tejido de Poliéster

- Especialmente adecuado para la salida bajo presión del agua y productos químicos para uso agrícola.
- Temperatura de empleo -15°C + 60°C.

COD. CODE CÓD.	Colour	d mm	D mm	Press. lavoro Working pressure Presión de trabajo (bar)	Press. scoppio Burst pressure Presión de explosión (bar)	
950 210E	Orange	8	13	20	60	100 m
950 220E	Orange	10	15	20	60	100 m
950 230E	Orange	13	19	20	60	100 m
950 410E	Red	8	14	40	120	100 m
950 420E	Red	10	17	40	120	100 m
950 430E	Red	13	21	40	120	100 m
950 610E	Blue	8	15	80	208	100 m
950 620E	Blue	10	19	80	208	100 m
950 630E	Blue	13	23	80	208	100 m

Avvolgitubo

- Corpo in polipropilene rinforzata con fibra di vetro.
- Telaio in acciaio zincato.
- Snodo girevole in ottone.
- Capacità 50 m, tubo Ø 18 mm.
- Pressione max di lavoro 100 bar.



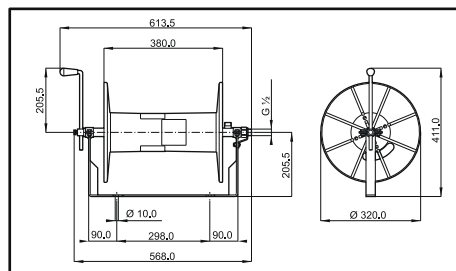
Hose reel

- Fibreglass-reinforced polypropylene body.
- Galvanised steel frame.
- Brass swivel fitting.
- Capacity 50 m, hose Ø 18 mm.
- Max. working pressure 100 bar / 1450 PSI.

Enrollador de mangueras

- Cuerpo de polipropileno reforzada con fibra de vidrio.
- Bastidor de acero galvanizado.
- Articulación giratoria de latón.
- Capacidad 50 m. tubo Ø 18 mm.
- Presión máxima de trabajo 100 bar.

COD.
CODE
CÓD.
959 000



Grasso speciale per componenti plastici in uso su macchine agricole

Non altera, anzi protegge le guarnizioni in gomma. Resistente ai flussi dei prodotti chimici impiegati nel diserbo e irrorazione. Rende agevole lo svitamento e lo smontaggio di componenti in plastica prevenendo qualsiasi incrostazione. Indispensabile per l'assemblaggio e la manutenzione di atomizzatori, gruppi diserbanti e macchine agricole in genere.

Special grease for plastic parts used on agricultural machinery

Does not deteriorate but instead protects rubber gaskets. Very resistant to chemicals used in spraying operations. Makes it easier to unscrew and disassemble plastic parts and prevents the formation of scales. A must for assembly and maintenance on sprayers and agricultural machinery in general.

Grasa especial para componentes plasticos usados en maquinas agricolas

No se altera, al contrario, protege las guarniciones de goma. Resistente a los productos químicos empleados para herbicida y en el riego. Facilita el desenroscado y el desmontaje de los componentes de plástico, previniendo cualquier incrustación. Indispensable para el ensamblaje y el mantenimiento de atomizadores, grupos herbicidas y máquinas agrícola en general.



COD.
CODE
CÓD.
590 000

Conf.
Pack.
Paqu.
600 g.



Scudo antifoglie per atomizzatore

Leaf-protection screen for orchard sprayers

Escudo antihojas para atomizador

COD. CODE CÓD.	L x H mm
509 301	980 x 225
509 302	1040 x 270

- Realizzato in gomma resistente all'ozono
- Fissaggio: su 5 inserti M8 zincati
- Ozon- resistant rubber
- Assembly: 5 pcs galvanized nuts & bolts
- Realizado con goma resistente al ozono
- Fijación: en 5 encastres M8 cincados